

قرار مجلس المنافسة عدد 0017/ق/2022 صادر في 11 من شعبان 1443  
«14 مارس 2022) المتعلق بتولي شركة Timber Servicios  
«The Carlyle Group Empresariales S.A»  
«Inc المراقبة الحصرية المباشرة لشركة LSFx Flavum  
Topco, S.L. (Altadia)»

مجلس المنافسة،

بناءً على القانون رقم 104.12 المتعلق بحرية الأسعار والمنافسة  
الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.14.116 الصادر في  
2 رمضان 1435 (30 يونيو 2014) ؛

وعلى القانون رقم 20.13 المتعلق بمجلس المنافسة الصادر  
بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.14.117 الصادر في 2 رمضان 1435  
(30 يونيو 2014) ؛

وعلى المرسوم رقم 2.14.652 الصادر في 8 صفر 1436  
(فاتح ديسمبر 2014) بتطبيق القانون رقم 104.12 المتعلق بحرية  
الأسعار والمنافسة ؛

وعلى المرسوم رقم 2.15.109 الصادر في 16 من شعبان 1436  
(4 يونيو 2015) بتطبيق القانون رقم 20.13 المتعلق بمجلس المنافسة ؛

وعلى اجتماع اللجنة الدائمة لدى مجلس المنافسة المنعقد بتاريخ  
11 من شعبان 1443 (14 مارس 2022) طبقاً لمقتضيات المادة 14 من  
القانون رقم 20.13 المتعلق بمجلس المنافسة ؛

وبعد تأكد رئيس الجلسة من توفر النصاب القانوني لأعضاء  
اللجنة الدائمة المنصوص عليه في المادة 31 من النظام الداخلي  
للمجلس ؛

وعلى ملف تبليغ عملية التركيز الاقتصادي المسجل لدى الأمانة  
العامة لمجلس المنافسة تحت عدد 006/ع.ت.إ. 2022 بتاريخ 4 جمادى  
الأخرة 1443 (7 يناير 2022)، المتعلق بتولي شركة Timber  
«The Carlyle Group Servicios Empresariales S.A»  
«Inc المراقبة الحصرية المباشرة لشركة LSFx Flavum Topco, S.L.  
(Altadia)» ؛

وعلى قرار المقرر العام لمجلس المنافسة السيد خالد البوعياشي  
رقم 2022/006 بتاريخ 9 جمادى الآخرة 1443 (12 يناير 2022)  
والقاضي بتعيين السيدة كوثر الإدريسي مقرر في الموضوع طبقاً  
لأحكام المادة 27 من القانون رقم 104.12 المتعلق بحرية الأسعار  
والمنافسة ؛

وبعد استكمال جميع وثائق الملف بتاريخ 13 من رجب 1443  
(15 فبراير 2022) ؛

وبعد نشر بلاغ مجلس المنافسة حول مشروع التركيز الاقتصادي  
بإحدى الجرائد الوطنية وبالموقع الإلكتروني للمجلس بتاريخ  
14 من رجب 1443 (16 فبراير 2022) والذي يمنح أجل (5) أيام  
للأغيار المعنيين قصد إبداء ملاحظاتهم حول مشروع عملية التركيز  
أعلاه ؛

وبعد تبليغ السلطة الحكومية المكلفة بالمنافسة بنظير من ملف  
التبليغ بتاريخ 19 من رجب 1443 (21 فبراير 2022) ؛

وبعد تقديم المقرر العام ومقررة الموضوع، للتقرير المعد بشأن  
عملية التركيز المذكورة، وكذا للخلاصات وللتوصيات المنبثقة  
عنه، خلال اجتماع اللجنة الدائمة بتاريخ 11 من شعبان 1443  
(14 مارس 2022) ؛

وحيث إنه بمقتضى المادة 13 من القانون رقم 104.12 السالف  
الذكر فإنه يمكن تبليغ عملية التركيز الاقتصادي بمجرد ما يكون  
الطرف أو الأطراف المعنية قادرة على تقديم مشروع مكتمل بما فيه  
الكفاية يسمح بدراسة الملف، ولا سيما حينما تكون قد أبرمت اتفاقاً  
مبدئياً أو وقعت رسالة نوايا أو بمجرد الإعلان عن عرض عمومي ؛

وحيث إن مشروع عملية التركيز الحالية كان موضوع عقد بيع  
وشراء موقع من طرف الأطراف بتاريخ 17 ديسمبر 2021، مما يجعلها  
خاضعة للتبليغ طبقاً للمادة 13 من القانون رقم 104.12 ؛

وحيث إن مراقبة عملية التركيز الاقتصادي من لدن مجلس  
المنافسة تستوجب قبل الشروع في دراستها التحقق من توفر الشروط  
المنصوص عليها في المادتين 11 و12 من القانون رقم 104.12 ؛

وحيث إنه حسب ملف التبليغ والتصريحات المدلى بها خلال جلسات الاستماع، فإن عملية التركيز تشكل فرصة استثمارية لشركة «The Carlyle Group Inc» ستمكها من الاستفادة من النمو المحتمل في قيمة استثماراتها؛

وحيث إنه في إطار التحليل التنافسي الذي قامت به مصالح التحقيق لدى مجلس المنافسة استنادا على الوثائق التي وفرتها الأطراف المبلغة، وكذا جلسات الاستماع للأطراف المعنية، فإنه تم تحديد الأسواق المعنية بشقيها، سوق المنتج أو الخدمة والامتداد الجغرافي للعملية، وذلك تطبيقا لأحكام النقطة الثالثة من ملحق ملف التبليغ المتعلق بعملية التركيز، الوارد في المرسوم رقم 2.14.652 المشار إليه أعلاه، حيث يعرف السوق المعني بكونه السوق المناسب المحدد حسب نوع المنتوجات أو الموقع الجغرافي، والتي يكون للعملية المبلغة أثر عليه بصفة مباشرة أو غير مباشرة؛

وحيث يستفاد من عناصر الملف ومن نتائج التحقيق أن الأسواق المرجعية المعنية بهذه العملية هي أسواق توريد المواد التالية:

- المينا والمواد الملبدة «Frites et émaux»؛

- الأحبار الرقمية «Encres numériques»؛

- حلول تلوين المينا «Solutions de coloration de l'émail».

وحيث إنه بالنظر إلى طبيعة الطلب وخصوصياته وكذا بنية العرض في الأسواق المعنية، فقد تم تحديد السوق الوطنية كسوق جغرافي مرجعي للأسواق المعنية بعملية التركيز، مع ترك هذا التحديد مفتوحا بالنظر لكون العملية لن يكون لها تأثير على المنافسة داخلها؛ وحيث إن التحقيق أبان على أن تموين السوق الوطنية من هذه المنتوجات يعتمد على الاستيراد بصفة حصرية نظرا لعدم وجود صناعة محلية خاصة بهذه المنتوجات؛

وحيث إن التحليل التنافسي للأثار الأفقية لعملية التركيز بالنسبة للأسواق السالفة الذكر، أسفر على أن العملية لن ينتج عنها أي تقاطع في أنشطة أطرفها، كون الشركات التي تخضع لسيطرة مجموعة «The Carlyle Group Inc» لا تنشط على مستوى أي سوق من الأسواق المرجعية التي تم تحديدها أعلاه، وبالتالي فإنه لن يترتب عن العملية بعد إنجازها، أي تراكم في حصص الأسواق؛

وحيث إن حصص السوق التي تتوفر عليها الشركة المستهدفة «LSFX Flavum Topco, S.L. (Altadia)»، لم يطرأ عليها أي تغيير وهي سابقة لعملية التركيز الحالية و ليست ناتجة عنها؛

وحيث إن المادة 11 تحدد الحالات التي تنجز من خلالها عمليات التركيز الاقتصادي الخاضعة للتبليغ إلى مجلس المنافسة بغرض دراستها والترخيص لها، كما أن المادة 12 تحدد أسقف رقم المعاملات الوطني أو العالمي والذي يجب أن يفوق السقف المحدد بمقتضى المادة الثامنة (8) من المرسوم التطبيقي رقم 2.14.652 المشار إليه أعلاه، أو عندما تنجز جميع المنشآت التي تكون طرفا في عملية التركيز خلال السنة المدنية السابقة أكثر من أربعين بالمائة (40%) من البيوع أو الشراءات أو المعاملات الأخرى في سوق وطنية للسلع أو المنتوجات أو الخدمات من نفس النوع أو القابلة للاستبدال أو في جزء مهم من السوق المذكورة؛

وحيث إن هذه العملية تشكل تركيزا حسب مدلول المادة 11 من القانون رقم 104.12 والتي تنص أنه يشكل تركيزا، «عندما تقوم منشأة أو عدة منشآت، بشكل مباشر أو غير مباشر، بتولي المراقبة على مجموع منشأة أخرى أو جزء منها أو على مجموع منشآت أخرى أو أجزاء منها، سواء بواسطة المساهمة في رأس المال أو شراء الأصول أو بواسطة عقد أو غيرها من الوسائل»، وهو ما ينطبق على عملية بتولي شركة «The Carlyle Group Inc» التابعة لشركة «LSFX» المراقبة الحصرية المباشرة لشركة «Flavum Topco, S.L. (Altadia)»؛

وحيث إن هذه العملية تخضع لإلزامية التبليغ، لاستيفائها شرطين من الشروط المنصوص عليهما بموجب أحكام المادة 12 من القانون رقم 104.12 السالف الذكر وهما: تجاوز سقف رقم المعاملات الإجمالي العالمي وكذا رقم المعاملات الإجمالي المنجز بالمغرب لمجموع المنشآت والمحدد في المادة 8 من المرسوم رقم 2.14.652؛

وحيث إن الأطراف المعنية بعملية التركيز هي:

- الجهة المقتنية: بصفة مباشرة «Timber Servicios Empresariales S.A» وهي وسيلة اقتناء تسيطر عليها بشكل غير مباشر شركة «The Carlyle Group Inc». والشركة المقتنية بصفة غير مباشرة هي «The Carlyle Group Inc»، هي عبارة عن شركة لإدارة الأصول على المستوى العالمي ومدرجة في البورصة وتدير العديد من صناديق الاستثمار؛

- الجهة المستهدفة: «LSFX Flavum Topco, S.L. (Altadia)» وهي شركة تابعة لشركة «Lone Star Funds»، تعمل في تطوير وإنتاج وتسويق المواد المستخدمة حصريا في إنتاج بلاط السيراميك الخاص بقطاع البناء.

وحيث إنه استنادا إلى الوثائق والمعطيات التي وفرتها الأطراف المبلغة والتي تم تسطيرها أعلاه، يتبين ان عملية التركيز الاقتصادي الحالية لن يكون لها أي تأثير عمودي أو أفقي أو تكتلي على المنافسة في الأسواق الوطنية المرجعية،

قرر ما يلي :

#### المادة الأولى

أن ملف تبليغ عملية التركيز الاقتصادي المسجل لدى الأمانة العامة لمجلس المنافسة تحت عدد 006/ع.ت.إ/2022 بتاريخ 4 جمادى الآخرة 1443 (7 يناير 2022)، يستوفي الشروط القانونية.

كما يسجل مجلس المنافسة، بناء على ما ورد في ملف التبليغ، بأن الشركة المستهدفة في العملية الحالية، «LSFX Flavum Topco, S.L. (Altadia)» هي ناتجة عن عملية تركيز سابقة تولت بموجبها شركة «Pigment Spain S.L.» الملوكة حصريا وبصفة غير مباشرة لشركة «Lone Star Funds»، المراقبة الحصرية على نشاط إنتاج وبيع المنتجات المستخدمة في صناعة بلاط السيراميك التابع لمجموعة «Ferro corporation». ويحتفظ مجلس المنافسة، في هذا الصدد، كامل الصلاحية في اتخاذ ما يراه مناسبا في هذا الموضوع، وذلك طبقا للنصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل.

#### المادة الثانية

يرخص مجلس المنافسة بعملية التركيز الاقتصادي المتعلقة بتولي شركة «Timber Servicios Empresariales S.A.» التابعة لشركة «The Carlyle Group Inc» المراقبة الحصرية المباشرة لشركة «LSFX Flavum Topco, S.L. (Altadia)».

تم التداول بشأن هذا القرار من لدن اللجنة الدائمة لمجلس المنافسة، خلال اجتماعها المنعقد بتاريخ 11 من شعبان 1443 (14 مارس 2021)، طبقا لأحكام المادة 14 من القانون رقم 20.13 المتعلق بمجلس المنافسة، وذلك بحضور السيد أحمد رحو رئيس المجلس ورئيسا للجلسة، والسيدة جهان بنيوسف، والسادة عبد الغني أسنينة، وعبد اللطيف المقدم، وحسن أبو عبد المجيد، أعضاء.

الإمضاءات :

أحمد رحو.

جهان بنيوسف. عبد الغني أسنينة. عبد اللطيف المقدم. حسن أبو عبد المجيد.